

## DES PROFESSEURS RETOURNENT À L'ÉCOLE

Quelque quarante professeurs francophones de géographie d'écoles secondaires canadiennes se sont rendus à Ottawa à la fin de juin pour y suivre un cours de cartographie d'une semaine, offert par le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

Des membres de la Direction des levés et de la cartographie du ministère ont donné des conférences et organisé des exercices pratiques sur les techniques modernes de cartographie. Ces cours permettent aux professeurs de géographie de mieux comprendre les cartes topographiques et thématiques, ainsi que la photographie aérienne.

Les professeurs ont étudié les différentes étapes de la rédaction des cartes et commencé la semaine par des travaux pratiques sur le terrain, lesquels illustraient le fonctionnement de l'équipement moderne de levés. Ils se sont initiés à la gravure cartographique et à l'usage de la photographie aérienne, et ils ont visité la Photothèque nationale de l'air, les Archives publiques et l'atelier d'impression des cartes.

Ce cours a réuni des professeurs francophones de géographie du Québec, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Alberta.

## L'ORDINATEUR AU SERVICE DE LA MÉDECINE

Le Centre de documentation de l'Université Laval, qui s'intéresse de très près aux systèmes documentaires automatiques, a créé l'an dernier le Groupe d'exploitation des systèmes documentaires automatiques en médecine et en sciences (Gesydams), apprenons-nous en lisant *La vie médicale au Canada français*.

"Les membres de Gesydams ont une formation scientifique et sont familiers avec les problèmes de bibliographie et avec ceux que pose la recherche documentaire. A ce titre, ils concentrent leurs efforts sur le dépistage, l'analyse et l'exploitation des différentes banques documentaires automatiques."

Le travail de Gesydams se situe sur deux plans: avec l'utilisateur et avec le système. Le groupe rencontre les chercheurs intéressés, précise leurs besoins et les conseille dans le choix des banques documentaires à utiliser. D'autre part, avec le système, le groupe prépare le profil d'intérêt de chaque usager, c'est-à-dire qu'il traduit ses besoins documentaires sous la forme requise par l'ordinateur; il voit au bon fonctionnement du profil d'intérêt, de manière à en obtenir une efficacité de repérage maximale.

Le chercheur donne une brève description de son champ d'intérêt, quelques références pertinentes, une liste des éléments de repérage et le nom des banques auxquelles son profil sera soumis.

Les éléments permettant l'accès aux références de la banque sont les suivants: a) l'auteur (tous les

articles de tel auteur); b) l'organisation (les articles des auteurs dans une institution); c) titre d'un périodique (l'ordinateur fournit tous les articles publiés dans ce périodique); d) descripteurs (l'ordinateur signale les articles contenant ces descripteurs, soit comme mots du titre ou mots clefs); e) références citées (les articles qui citent cette référence); f) auteurs cités (les articles qui citent cet auteur).

Le service est offert à tous les chercheurs et professeurs de l'Université Laval et des institutions affiliées. En outre, l'équipe peut fournir aux autres secteurs de recherche indépendante (service gouvernementaux, universités, centres de recherche, etc.) des renseignements généraux sur les systèmes documentaires automatiques.

## RAPPORT DE LA VOIE MARITIME

En raison du régime des glaces, l'ouverture à la navigation sur la Voie maritime du St-Laurent a été reportée, pour la deuxième année consécutive, au-delà de la date de la reprise des opérations antérieurement fixée au premier avril. Les températures saisonnières, au-dessous de la normale en mars, ont atteint des degrés inférieurs à 1971 pour le même mois. De plus, les statistiques ont révélé des conditions climatiques beaucoup moins favorables comparativement à l'année précédente, particulièrement durant la période critique d'après-mars.

L'*Olau Syd* a ouvert la saison de navigation dans le secteur entre Montréal et le lac Ontario. A destination de Green Bay (Wisconsin) le cargo danois de 463 pieds est passé dans l'écluse de Saint-Lambert (Québec) le 12 avril, quelque peu avant midi.

Le canal Welland a mis des écluses en activité le 29 mars, accueillant à l'écluse No 8 le *Tadoussac* à destination de Sandusky, (Ohio). La saison a commencé à 8 heures pour y recevoir le trafic intérieur 24 heures par jour, avec l'assistance du brise-glace *Griffon* pour escorter les navires dans le lac Erié.

## PERSPECTIVES DE 1972

Le trafic par Voie maritime est appelé à une prochaine augmentation au cours de la saison. En effet, selon l'avis d'experts, les ventes céréalières conclues récemment avec la Russie et la Chine laissent croire que les exportations canadiennes de cette denrée atteindront les 800 millions de boisseaux au total pour les années de récolte 1971-72 et 1972-73. Compte tenu de l'optimisme de cette conjoncture et de l'acheminement impressionnant du tonnage au cours de la dernière saison, on prévoit que le trafic céréaliier maintiendra vraisemblablement sa tendance spectaculaire.

En 1971, les tonnages de minerai de fer ont été en régression dans les deux secteurs de la Voie maritime, baisse due entièrement au recul de la